

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 33.285/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 33.285/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 10 april 2002 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot oprichting van een Kruispuntbank van ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister en tot oprichting van ondernemingsloketten", heeft op 2 mei 2002 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Economie, le 10 avril 2002, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant création d'une Banque-carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce et création des guichets d'entreprises", a donné le 2 mai 2002 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKING

De Ministerraad heeft op 14 maart 2002 besloten dat het voorontwerp van wet aan de afdeling wetgeving van de Raad van State zal worden gezonden opdat deze overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State advies zou verlenen binnen een termijn van ten hoogste een maand.

In dat besluit wordt eveneens gesteld dat, indien het advies niet verleend zal zijn binnen een maand, de Minister van Economie gemachtigd wordt om een nieuwe aanvraag in te dienen om een advies binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de voormelde gecoördineerde wetten.

Gelet op de spoedbehandeling die de regering zodoende vraagt en op het veelomvattende en complexe karakter van de in het ontwerp opgenomen maatregelen, heeft de afdeling wetgeving haar onderzoek in hoofdzaak gewijd aan de meest fundamentele vragen die het ontwerp doet rijzen.

Dat over de ene of de andere bepaling van het ontwerp geen opmerking wordt gemaakt, betekent derhalve niet dat de tekst van het ontwerp niet voor kritiek of verbetering vatbaar is. Het spreekt voor zich dat de omstandigheid dat de afdeling wetgeving zich niet heeft uitgesproken over die bepalingen niet mag dienen als een gegeven bij de interpretatie van het ontwerp van wet.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

Het ontwerp van wet beoogt diverse aangelegenheden te regelen die niettemin een onderling verband vertonen.

In de eerste plaats wordt een Kruispuntbank van Ondernemingen opgericht (titel II van het ontwerp) ⁽¹⁾. Deze Kruispuntbank wordt geconcipieerd als

⁽¹⁾ Zoals gebruikelijk is vanuit legistiek oogpunt, nummere men de titels van het ontwerp met Romeinse en niet met Arabische cijfers, behalve in de Franse tekst : "titre premier".

een register (beter ware het te spreken over een gegevensbank) dat wordt ingesteld binnen de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, en dat een reeks van gegevens dient te bevatten betreffende zowel rechtspersonen als natuurlijke personen. Anders dan wat het geval is voor bijvoorbeeld de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, wordt bij de Kruispuntbank van Ondernemingen derhalve niet uitgegaan van een systeem van verwijzingen, maar wel van concrete gegevens die erin worden opgenomen.

In de tweede plaats strekt het ontwerp van wet tot modernisering van het handelsregister (titel III van het ontwerp). Waar het lokale handelsregister en het lokale ambachtsregister tot op heden functioneerden bij de rechtbanken van koophandel en de gegevens ervan werden verzameld in een geautomatiseerd centraal handelsregister en een centraal ambachtsregister, wordt het handelsregister door de ontworpen regeling geïntegreerd in de Kruispuntbank van Ondernemingen. Daarbij wordt in ruime mate de bestaande wetgeving betreffende het handels- en ambachtsregister overgenomen.

In de derde plaats steekt het ontwerp van wet ertoe ondernemingsloketten in te richten (titel IV van het ontwerp). Deze door de overheid erkende privé-organismen vormen een tussenschakel tussen de Kruispuntbank van Ondernemingen en het handelsregister, de overheid en de rechtspersonen en natuurlijke personen op wie de ontworpen wet van toepassing is.

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. Het gebruik van de benaming "Kruispuntbank van Ondernemingen" mag niet uit het oog doen verliezen dat de erin te registreren gegevens betrekking zullen hebben op zeer uiteenlopende personen en dat daarbij het begrip "onderneming" in een ruime betekenis dient te worden begrepen. Zo volgt uit artikel 4 van het ontwerp dat de op te nemen gegevens ook betrekking kunnen hebben op rechtspersonen naar Belgisch recht die geen handels- of economische activiteit uitoefenen (zoals verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen) en op natuurlijke personen en

verenigingen die als werkgevers aan de sociale zekerheid zijn onderworpen (bijvoorbeeld ook in geval van tewerkstelling van huispersoneel) ⁽²⁾.

Het brede spectrum van in de Kruispuntbank van Ondernemingen op te nemen gegevens heeft tot gevolg dat bijvoorbeeld ook particulieren die veraf staan van de traditionele ondernemingsactiviteiten, onder bepaalde voorwaarden gegevens zullen moeten laten registreren bij de Kruispuntbank. De stellers van het ontwerp dienen na te gaan of zij wel degelijk dergelijke ruime invulling wensen te geven aan het toepassingsgebied van de Kruispuntbank van Ondernemingen.

2. In het ontwerp wordt op diverse plaatsen nog uitdrukkelijk gerefereerd aan het handelsregister. Indien het effectief de bedoeling is om dit laatste te integreren in de Kruispuntbank van Ondernemingen ⁽³⁾ rijst de vraag waarom nog met zoveel woorden naar het handelsregister wordt verwezen en niet naar het ambachtsregister, dat ook wordt geïntegreerd in de Kruispuntbank van Ondernemingen. Ook roept de verwijzing naar het handelsregister de vraag op of en hoe de gegevens van het handelsregister zullen worden afgescheiden van de overige in de Kruispuntbank opgenomen gegevens. Het ontwerp schept daaromtrent onvoldoende klaarheid.

3. Het ontwerp van wet bevat een groot aantal bepalingen waarin min of meer ruime bevoegdheden worden gedelegeerd aan de Koning en kan in dat opzicht doorgaan voor een ontwerp van kaderwet.

Sommige van de aan de Koning gedelegeerde bevoegdheden zijn evenwel in te algemene bewoordingen omschreven en zouden, om toelaatbaar te zijn, door de wetgever moeten worden voorzien van criteria op grond waarvan de Koning de hem verleende bevoegdheden dient uit te oefenen, ofwel zouden de essentiële

⁽²⁾ In een aantal van die gevallen zal dus als uniek identificatienummer niet het BTW-nummer kunnen worden gebruikt, zoals de bedoeling van de stellers van het ontwerp is.

⁽³⁾ Zie in dat verband bijvoorbeeld de in de memorie van toelichting opgenomen bespreking bij artikel 25 van het ontwerp.

bestanddelen van de beoogde maatregelen in de delegatiebepalingen zelf moeten worden opgenomen.

Dat is in ieder geval zo voor de volgende bepalingen van het ontwerp :

- artikel 6 in de mate dat aan de Koning de bevoegdheid wordt verleend om bepaalde bij de inschrijving in de Kruispuntbank van Ondernemingen te verstrekken gegevens vast te stellen en om de verbindingen met andere gegevensbanken te bepalen;
- artikel 12 dat het aan de Koning overlaat te bepalen op welke wijze en binnen welke termijnen het recht op verbetering van de in de Kruispuntbank van Ondernemingen opgenomen gegevens, wordt uitgeoefend;
- artikel 13, § 1, dat de Koning de bevoegdheid verleent om "de modaliteiten voor de toegang tot de Kruispuntbank van Ondernemingen" vast te leggen;
- artikel 13, § 5, dat de Koning opdraagt te bepalen in welke gevallen geen machtiging voor het raadplegen van de betrokken gegevens is vereist;
- artikel 15, tweede lid, dat de Koning machtigt een vergoeding vast te stellen voor het gebruik van de Kruispuntbank van Ondernemingen door diensten die geen opdrachten uitvoeren voor de federale overheid en dat hem machtigt per categorie van gebruikers en voorwerp van de aanvraag, het bedrag van deze vergoeding te bepalen;
- artikel 17, tweede lid, dat de Koning opdraagt "de samenstelling en de modaliteiten van werking" van het toezichtscomité te bepalen, temeer daar in artikel 17, eerste lid, wordt gesteld dat het toezichtscomité ermee belast wordt machtiging te verlenen tot toegang tot niet-openbare gegevens die in de Kruispuntbank van Ondernemingen zijn opgeslagen;
- artikel 20, waaruit volgt dat het de Koning is die bepaalt welke gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen mogen worden gecommercialiseerd;

.../...

- artikel 29 in de mate dat aan de Koning wordt opgedragen te bepalen welke vermeldingen het verzoek tot inschrijving in, wijziging van of doorhaling in het handelsregister moet bevatten (vergelijk met de artikelen 8 en 9 van de gecoördineerde wetten van 20 juli 1964 betreffende het handelsregister);
- artikel 46, 4° en 5°, die aan de Koning bepaalde bevoegdheden delegeren inzake door de ondernemingsloketten uit te oefenen taken;
- de artikelen 73 en 75 die het de Koning mogelijk maken om wettelijke bepalingen op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of te vervangen, rekening houdend met de gegevensinzameling door de Kruispuntbank van Ondernemingen en met de taken van de ondernemingsloketten ⁽⁴⁾.

4. Het is niet voldoende duidelijk hoe de ontworpen regeling zich verhoudt tot bepaalde andere onderdelen van zowel de nationale als de internationale rechtsordening en of de stellers van het ontwerp met die verhouding rekening hebben gehouden.

4.1. De gegevens die in het ontwerp worden beoogd kunnen betrekking hebben op natuurlijke personen. De vraag rijst derhalve welke de verhouding is tussen de ontworpen regeling en de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, zoals gewijzigd bij de wet van 11 december 1998, die richtlijn 95/46/EG van 24 oktober 1995 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, in het interne recht heeft omgezet.

Met name rijst de vraag of, in de gevallen dat in de Kruispuntbank van Ondernemingen gegevens worden opgenomen met betrekking tot natuurlijke personen, het de bedoeling is om in voorkomend geval impliciet af te wijken van de grondbeginselen die zijn vastgelegd in de genoemde wet van 8 december 1992.

⁽⁴⁾ Het zou onder meer de bedoeling zijn om met toepassing van deze artikelen uit het ontwerp de Kamers van ambachten en neringen af te schaffen.

De Raad van State, afdeling wetgeving, mag er in verband met de verhouding tussen de ontworpen regeling en die welke is vervat in de wet van 8 december 1992 op wijzen dat in de laatstgenoemde wet naar een evenwicht is gezocht, zoals dat wordt vereist door zowel artikel 22 van de Grondwet, als door een aantal internationale verdragen (zie in dat verband onder meer artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden).

Daarenboven kan uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 8 december 1992 worden afgeleid dat de toenmalige wetgever een uitgesproken mening had omtrent de verhouding welke diende te bestaan tussen de basisbeginselen van de latere wet van 8 december 1992 en andere, specifieke regelingen. Zo verklaarde de Minister van Justitie voor de bevoegde commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

"Het ontwerp legt de algemene beginselen inzake bescherming vast, die zullen gelden voor alle gegevensbanken, ongeacht of ze de particuliere dan wel de publieke sector betreffen (...).

Deze reglementering kan aldus nog worden aangevuld met specifieke bepalingen die evenwel niet van deze basiswet mogen afwijken.

De voormelde wetten op de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, op het Rijksregister, op het consumentenkrediet zijn voorbeelden" ⁽⁵⁾.

In de memorie van toelichting bij dezelfde wet was de problematiek reeds geschetst in de volgende bewoordingen :

"Het spreekt uiteraard vanzelf dat wanneer gegevens in verband met rechtspersonen informatie bevat [lees : bevatten] omtrent natuurlijke personen (bijvoorbeeld de namen van de bestuurders van een vennootschap of de leden van een vereniging zonder winstoogmerk), deze laatsten met betrekking tot de gegevens die hen betreffen, de volledige bescherming genieten die ter zake door de wet is gewaarborgd" ⁽⁶⁾.

⁽⁵⁾ Parl. St., Kamer, 1991-1992, nr. 413/12, 6.

⁽⁶⁾ Parl. St., Kamer, 1990-1991, nr. 1610/1, 6.

De Belgische wetgever zou natuurlijke personen trouwens nooit de waarborgen die hen door richtlijn 95/46/EG worden geboden, kunnen ontzeggen louter en alleen op de grond dat een gegeven dat hen betreft, opgenomen is in een repertorium dat ook of in hoofdzaak op rechtspersonen betrekking heeft.

De stellers van het ontwerp hebben, in het licht van wat voorafgaat, er goed aan gedaan de ontworpen regeling om advies toe te sturen aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, zoals artikel 29, § 1, van de meermaals genoemde wet van 8 december 1992 het mogelijk maakt. De opmerkingen die de Commissie in haar advies nr. 07/2002 van 11 februari 2002 over de ontworpen regeling heeft geformuleerd, dienen te worden begrepen tegen de achtergrond van de zo-even geschetste en door de toenmalige wetgever beoogde verhouding tussen de wet van 8 december 1992 en specifieke wetgeving ⁽⁷⁾.

4.2. Nog in verband met de bescherming van persoonsgegevens dienen ook bepaalde internationaalrechtelijke teksten voor ogen te worden gehouden. Dat is onder meer zo voor het Verdrag tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens, opgemaakt te Straatsburg op 28 januari 1981, en goedgekeurd bij de wet van 17 juni 1991 ⁽⁸⁾.

4.3. Er mag evenmin uit het oog worden verloren dat, zelfs indien de Kruispuntbank van Ondernemingen in hoofdzaak gegevens zal repertoriëren die op rechtspersonen betrekking hebben, zulks niet eraan in de weg staat dat ook ten aanzien van die rechtspersonen bepaalde waarborgen zullen gelden die worden geboden door

⁽⁷⁾ De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft niet geadviseerd over een volledig identieke tekst als die welke om advies wordt voorgelegd aan de afdeling wetgeving. Dat heeft tot gevolg dat bepaalde opmerkingen van de Commissie mede dienen te worden betrokken op artikelen van het ontwerp waarvan de Commissie wellicht geen kennis heeft gehad. Zo moeten bijvoorbeeld bij artikel 73 van het ontwerp de opmerkingen worden in herinnering gebracht die de Commissie in de onderdelen 15 en 16 van haar advies heeft gemaakt in verband met de noodzaak om bij het toewijzen van bevoegdheden op het vlak van het verzamelen van gegevens een scheiding tussen de administratieve overheden en hun door de wet beperkte bevoegdheden in acht te nemen.

⁽⁸⁾ Zie bijvoorbeeld de opsomming, in artikel 5 van het betrokken verdrag, van vereisten waaraan het verwerken van persoonsgegevens langs geautomatiseerde weg moet voldoen.

de Grondwet en door het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden ⁽⁹⁾. Met name bij de inrichting van de Kruispuntbank van Ondernemingen dient hiermee rekening te worden gehouden.

4.4. De ontworpen regeling zal mogelijkерwijze interfereren met de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, waarbij de Kruispuntbank wordt opgedragen een repertorium van natuurlijke personen bij te houden, maar ook van "de verenigingen, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, en alle instellingen of openbare besturen" (artikel 2, eerste lid, 3°, en artikel 6 van de wet van 15 januari 1990). Noch het ontwerp van wet, noch de erop betrekking hebbende memorie van toelichting bevatten terzake enige verduidelijking.

5. Het ontwerp bevat een beperkt aantal wijzigingsbepalingen. De ontworpen regeling heeft echter tot gevolg dat meer wettelijke bepalingen moeten worden aangepast dan die welke in titel VI van het ontwerp worden vermeld.

Zo blijven de wijzigingen die in de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van vennootschappen worden aangebracht beperkt tot het wijzigen van uitsluitend artikel 86, 5° (lees : artikel 86, eerste lid, 5°), van dat wetboek (artikel 67 van het ontwerp). Men kan zich evenwel de vraag stellen of niet tevens andere artikelen van het Wetboek van vennootschappen moeten worden aangepast. Dat is bijvoorbeeld het geval voor artikel 67, § 2, van dat wetboek (inzake het op de griffie van de rechtbank van koophandel bij te houden dossier van de Belgische vennootschappen), artikel 78, 4° (inzake de verplichting voor Belgische vennootschappen om op documenten het woord "handelsregister" te vermelden) en artikel 84, § 2 (inzake het dossier van buitenlandse vennootschappen).

Daarnaast zullen zo nodig ook de uitvoeringsbesluiten van het Wetboek van vennootschappen moeten worden aangepast, eenmaal de ontworpen regeling wet is geworden.

⁽⁹⁾ Zie bijvoorbeeld voor wat de vrijheid van vereniging ten aanzien van rechtspersonen betreft, Arbitragehof, arrest nr. 23/89 van 13 oktober 1989.

6. Tot slot meent de Raad van State, afdeling wetgeving, er met betrekking tot de vennootschapswetgeving op te moeten wijzen dat hij binnen de termijn die hem voor het geven van zijn advies is toegemeten, niet heeft kunnen nagaan of de ontworpen regeling in al haar onderdelen in overeenstemming is met onder meer de EG-richtlijnen die op dat vlak bestaan.

7. Het ontwerp bevat een aantal bepalingen betreffende de Vestigingsraad (zie de artikelen 37 en 38 en 68 tot 70). Er moet worden verduidelijkt hoe de ontworpen regeling zich op dat punt verhoudt tot het wetsontwerp "betreffende de oprichting van de Vestigingsraad" ⁽¹⁰⁾.

8. Ter wille van de leesbaarheid dienen begrippen in een normatieve tekst op een uniforme wijze te worden aangewend. In het ontwerp is dat niet steeds het geval. Zo wordt bijvoorbeeld in de diverse bepalingen van het ontwerp op uiteenlopende wijze melding gemaakt van de Kruispuntbank van Ondernemingen. Het verdient aanbeveling de Kruispuntbank altijd met haar officiële benaming te vermelden.

9. De indeling van een artikel in paragrafen is niet raadzaam wanneer elke paragraaf slechts uit één lid bestaat en die indeling niet tot een meer duidelijke voorstelling van het ingedeelde artikel kan leiden. Gelet op dat voorschrift ziet men in de artikelen 10, 13, 14, 20, 23, 26, 27, 32, 37, 52, 56, 59, 62, 64 en 71 beter af van de indeling in paragrafen ⁽¹¹⁾. In dat geval dienen uiteraard ook de interne verwijzingen naar de betrokken paragrafen te worden aangepast.

⁽¹⁰⁾ Parl. St., Kamer, 2000-2001, nr. 1257/001.

⁽¹¹⁾ De hiernavolgende opmerkingen bij de diverse artikelen van het ontwerp worden gemaakt met inachtneming van de tekst van het ontwerp zoals die om advies is voorgelegd, d.w.z. rekening houdend met de paragraafsgewijze indeling van de betrokken artikelen.

10. De tekst van het ontwerp dient aan een grondig onderzoek op taalkundig vlak te worden onderworpen. De foutieve en onduidelijke zinsconstructies, de taal- en tikfouten en de discrepanties tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het ontwerp zijn immers legio en moeten worden weggewerkt. De Raad van State, afdeling wetgeving, suggereert weliswaar onder de hiernavolgende bijzondere opmerkingen herhaaldelijk tekstcorrecties, zonder dat daarbij evenwel naar enige exhaustiviteit is gestreefd. De aldus geformuleerde taalkundige correcties kunnen er de stellers van het ontwerp derhalve niet van vrijstellen de door hen ontworpen tekst aan een volledig en systematisch nieuw onderzoek te onderwerpen.

Het onderzoek waarvan sprake kan dan tevens worden te baat genomen om ook de interne verwijzingen, die veelvuldig voorkomen in het ontwerp, te controleren. Zoals uit de bijzondere opmerkingen zal blijken, zijn immers veel van die verwijzingen foutief.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1

Artikel 1 van het ontwerp verwijst naar artikel 78 van de Grondwet. Artikel 41 van het ontwerp heeft evenwel betrekking op de bevoegdheid van de rechtbanken van koophandel, welke een aangelegenheid is in de zin van artikel 77, eerste lid, 9°, van de Grondwet. Daarenboven moet, met verwijzing naar de algemene opmerking 7, worden vastgesteld dat de Vestigingsraad valt te beschouwen als een rechtsprekend orgaan, zodat het opnemen van bepalingen betreffende de bevoegdheid van de Vestigingsraad in het ontwerp in voorkomend geval ook de toepassing van artikel 77 van de Grondwet met zich zal brengen.

De zo-even genoemde aangelegenheden die refereren aan de toepassing van het integraal bicameraal stelsel (artikel 77 van de Grondwet) dienen in een afzonderlijk ontwerp van wet te worden geregeld.

Artikel 2

1. In de omschrijving van "dienst", in artikel 2, 2°, van het ontwerp, lijkt de zinsnede "en die als dusdanig is erkend door deze wet" te impliceren dat het ontwerp in de daartoe vereiste erkenningsregeling voorziet, wat evenwel niet het geval is. De redactie van de betrokken zinsnede kan bijgevolg tot rechtsonzekerheid leiden en wordt daarom beter aangepast.

2. In verband met de ruime omschrijving van de begrippen "onderneming" (3°) en "vestigingseenheid" (5°) en de gevolgen daarvan voor het toepassingsgebied van de ontworpen regeling, kan worden volstaan met een verwijzing naar hetgeen onder 1 van de algemene opmerkingen is vastgesteld met betrekking tot de verplichting tot registratie van gegevens bij de Kruispuntbank van Ondernemingen. Zoals de betrokken begrippen in het ontwerp zijn omschreven, kunnen bijvoorbeeld ook natuurlijke personen of verenigingen die geen enkele economische of handelsactiviteit uitoefenen, onder de toepassing ervan vallen.

3. In artikel 2, 4°, a), van het ontwerp wordt melding gemaakt van "een handelsactiviteit ... zoals omschreven in artikel 1 van het Wetboek van Koophandel". Het verdient aanbeveling om bij een verwijzing naar een omschrijving die voorkomt in een andere wet, de terminologie van die wet te gebruiken. In artikel 1 van het Wetboek van Koophandel komt het begrip "daden van koophandel" voor, niet de term "handelsactiviteit". Men vervange derhalve de laatstgenoemde term door het begrip "daden van koophandel".

Daarenboven moet worden opgemerkt dat de "daden van koophandel" niet worden omschreven in artikel 1 van het Wetboek van Koophandel, doch wel in de artikelen 2, 2bis en 3 van dat wetboek ⁽¹²⁾.

Rekening houdend met wat voorafgaat, kan worden overwogen om in artikel 2, 4°, a), van het ontwerp te schrijven "..., daden van koophandel uitoefenen, zoals die worden omschreven in het Wetboek van Koophandel en ..." in plaats van "...,

⁽¹²⁾ In de Franse tekst van de artikelen 2, 2bis en 3 van het Wetboek van Koophandel is sprake van "actes qualifiés commerciaux" en "actes de commerce".

een handelsactiviteit uitoefenen, zoals omschreven in artikel 1 van het Wetboek van Koophandel en ...".

Tot slot, dient er wat de Nederlandse tekst betreft, in hetzelfde verband op te worden gewezen dat in het Wetboek van Koophandel wordt uitgegaan van het begrip "kooplieden" en dus niet van "handelaars", welke term op het einde van de Nederlandse tekst van artikel 2, 4°, a), van het ontwerp voorkomt.

4. In de Nederlandse tekst van artikel 2, 7°, van het ontwerp moet worden geschreven "... de in de Kruispuntbank van Ondernemingen geregistreerde handelsondernemingen".

Artikel 3

In artikel 3, tweede lid, van het ontwerp hebben de woorden "het opnemen, het opslaan en het ter inzage stellen van de gegevens", in de Nederlandse tekst, niet dezelfde connotatie als de woorden "de l'enregistrement, de la mémorisation et de la communication d'informations", in de Franse tekst. Beide teksten zouden op dat punt een meer overeenstemmende terminologie moeten gebruiken.

Voorts schrijve men in de Nederlandse tekst van hetzelfde lid "en de wettelijke of reglementaire bepalingen" in plaats van "en van de wettelijke of reglementaire bepalingen".

Artikel 4

Ter wille van de leesbaarheid passe men de redactie van de inleidende zin van artikel 4 van het ontwerp aan als volgt :

"In de Kruispuntbank van Ondernemingen worden vermeldingen opgenomen betreffende :".

.../...

Artikel 6

1. In artikel 6, § 1, 3° en 4°, van het ontwerp wordt melding gemaakt van respectievelijk "de juridische vorm (lees : rechtsvorm)" en "de juridische toestand". De elementen van deze twee begrippen, die nu in de memorie van toelichting worden weergegeven, zouden in de tekst van artikel 6, § 1, van het ontwerp zelf moeten worden geïntegreerd.

Dezelfde opmerking geldt ten aanzien van het begrip "overige basisidentificatiegegevens" in artikel 6, § 1, 5°, van het ontwerp. Vraag is bovendien of terzake niet best een meer afgebakende en derhalve duidelijkere terminologie wordt gehanteerd.

2. Afgezien van hetgeen onder de algemene opmerkingen is gesteld met betrekking tot de delegatiebepaling van artikel 6, § 2, eerste lid, van het ontwerp, moet worden vastgesteld dat de redactie van het betrokken lid te wensen overlaat ⁽¹³⁾. Aangezien het de bedoeling lijkt te zijn om, naast de gegevens die krachtens artikel 6, § 1, in de Kruispuntbank van Ondernemingen zelf dienen te worden opgenomen, een systeem van verwijzingen tot stand te brengen dat vergelijkbaar is met dat bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, zou zulks in meer duidelijke bewoordingen tot uitdrukking moeten worden gebracht in de tekst van het ontwerp.

Artikel 7

1. Teneinde een te ruime interpretatie van artikel 7 van het ontwerp te voorkomen, late men het artikel aanvangen als volgt : "Voor de uitvoering van hun opdrachten zoals omschreven in deze wet en met het oog op de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan, hebben ...".

⁽¹³⁾ Artikel 6, § 2, eerste lid, is geformuleerd als ware het een onderdeel van de opsomming van gegevens die wordt weergegeven in artikel 6, § 1.

2. In dezelfde inleidende zin van artikel 7 van het ontwerp wordt gerefereerd aan "de diensten bedoeld bij artikel 8, eerste lid". In artikel 8, eerste lid, van het ontwerp is evenwel sprake van "overheden, administraties en diensten", zodat de redactie van de inleidende zin van artikel 7 ook op dat punt lijkt te moeten worden aangepast.

Dezelfde opmerking kan bij artikel 14 van het ontwerp worden gemaakt.

Artikel 8

Mede rekening houdend met de opmerkingen die in de onderdelen 15 en 16 van het advies nr. 07/2002 van 11 februari 2002 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer werden geformuleerd, kan worden overwogen om artikel 8, eerste lid, van het ontwerp aan te vullen met de volgende zin : "Bij het uitoefenen van deze taak zijn de overheden, administraties en diensten onderworpen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen die de oorspronkelijke verzameling van de in artikel 6 bedoelde gegevens toelaten".

Artikel 10

Artikel 10, § 3, van het ontwerp strekt er blijkbaar toe bij te dragen tot het vergemakkelijken van de onderlinge verbinding van de bestanden. Dergelijke onderlinge verbindingen ontnemen evenwel hun wettigheid aan de ermee beoogde doeleinden. De stellers van het ontwerp zouden derhalve de doeleinden die de onderlinge verbindingen kunnen wettigen, duidelijker moeten aangeven in de tekst van het ontwerp.

Artikel 13

Ter wille van de eenvormigheid van de terminologie vervange men in de Nederlandse tekst van artikel 13, § 2, van het ontwerp het woord "besturen" door het woord "administraties".

Artikel 16

1. Artikel 16, tweede lid, van het ontwerp wekt de indruk dat het begeleidingscomité slechts een uitdovend bestaan zal leiden ("belast met de begeleiding van de oprichting van de Kruispuntbank voor (lees : van) ondernemingen"). Nochtans lijkt het de bedoeling te zijn om het begeleidingscomité een permanent karakter te verlenen, aangezien dat comité de bestemming is van de adviezen van de Coördinatiecommissie. De redactie van het ontwerp zal op dat punt moeten worden aangepast teneinde elke onduidelijkheid hieromtrent weg te werken.

2. Men vervange in artikel 16, tweede lid, van het ontwerp het woord "kanselarij" door de woorden "Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten van de Eerste Minister".

Artikel 17

1. Artikel 17, eerste lid, van het ontwerp bepaalt dat het toezichtscomité wordt opgericht "binnen de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer". Ermee rekening houdend dat de reeds genoemde wet van 8 december 1992 niet in de oprichting van dergelijke comités voorziet, zou de duidelijkheid van de wetgeving ermee zijn gebaat indien ook de laatstgenoemde wet formeel zou worden aangepast in het licht van de oprichting van het in artikel 17 van het ontwerp bedoelde comité.

2. Men late artikel 17, derde lid, van het ontwerp aanvangen als volgt : "Het comité verleent advies overeenkomstig de artikelen 6, § 1, en 13, § 1, binnen dertig dagen na het aanhangig maken ...".

Artikelen 21 tot 24

1. Gelet op de draagwijdte van de artikelen 21 tot 24 van het ontwerp zouden deze bepalingen beter worden verplaatst naar het einde van titel III.

2. In artikel 21 van het ontwerp wordt het begrip "ambachtelijke onderneming" vermeld. Dat begrip wordt evenwel niet gedefinieerd in artikel 2 van het ontwerp. Ofwel wordt de laatstgenoemde bepaling met een omschrijving van het begrip "ambachtelijke onderneming" aangevuld, ofwel wordt van het gebruik van dat begrip afgezien.

3. Overeenkomstig artikel 22, tweede lid, van het ontwerp dienen de betrokken documenten die uitgaan van ondernemingen melding te maken van ten minste één rekening "bij de Post (Postcheque) of bij een in België gevestigde kredietinstelling". Tenzij er in het Europese gemeenschapsrecht aanvaarde redenen bestaan die rechtvaardigen dat in het buitenland gevestigde kredietinstellingen van de toepassing van artikel 22, tweede lid, van het ontwerp worden uitgesloten, verzet het beginsel van de vrije dienstverlening binnen de Europese Unie zich tegen dergelijke uitsluiting.

Artikel 25

Artikel 25, § 1, van het ontwerp bepaalt dat alle handelsondernemingen verplicht zijn om zich voor de aanvang van hun activiteiten te laten inschrijven in het handelsregister bij een ondernemingsloket naar keuze. Artikel 2, 7°, van het ontwerp omschrijft het handelsregister als de "gegevens betreffende de in de Kruispuntbank (van) Ondernemingen geregistreerde handelsondernemingen". De memorie van toelichting refereert met betrekking tot het handelsregister aan een inschrijving bij de Kruispuntbank van Ondernemingen.

Zoals reeds onder de algemene opmerkingen werd gesteld, maakt de ontworpen regeling onvoldoende duidelijk op welke wijze het handelsregister in de Kruispuntbank van Ondernemingen wordt geïntegreerd en of het handelsregister als zodanig een voldoende duidelijk binnen de Kruispuntbank van Ondernemingen te onderscheiden entiteit zal zijn.

Artikel 28

In de Franse tekst van artikel 28 van het ontwerp zijn de woorden "of sluiting van één van de vestigingseenheden", die in de Nederlandse tekst voorkomen, niet weergegeven.

Artikel 32

In de Franse tekst van artikel 32, § 1, moet het woord "motivé" worden geschrapt.

Artikel 34

De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 34 van het ontwerp zijn op diverse punten discordant en moeten vanuit dat oogpunt grondig worden herzien. Zo wordt enkel in de Franse tekst een onderscheid gemaakt tussen de "beheersdienst" en de "controledienst", bedoeld in artikel 62 van het ontwerp. Deze laatste bepaling somt weliswaar een aantal taken op van de met de controle belaste dienst, doch maakt voor het overige niet duidelijk om welke dienst het in concreto gaat.

Dezelfde opmerking geldt eveneens ten aanzien van artikel 36 van het ontwerp.

Artikel 35

In de Franse tekst van artikel 35 van het ontwerp moeten de woorden "lorsque cette modification" worden vervangen door de woorden "lorsque cette modification ou cette radiation".

Artikelen 37 en 38

De artikelen 37 en 38 van het ontwerp regelen het beroep dat bij de Vestigingsraad kan worden ingesteld met betrekking tot bepaalde beslissingen inzake inschrijving in het handelsregister. In dat verband moet worden verwezen naar de algemene opmerking 7.

Bovendien dient te worden vastgesteld dat in de betrokken artikelen van het ontwerp wordt gerefereerd aan de artikelen 2 en 3 van de wet van 15 december 1970 betreffende de inrichting van een Vestigingsraad. Deze wet bestaat evenwel niet. Wel is er de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen. Deze wet werd evenwel met ingang van 19 november 1998 opgeheven, met uitzondering van de artikelen 12 en 13 ervan.

Eén en ander heeft tot gevolg dat de artikelen 37 en 38 bezwaarlijk als zodanig in het ontwerp kunnen worden behouden.

Artikel 41

Wat de in artikel 41 van het ontwerp geregelde aangelegenheid betreft, wordt verwezen naar de opmerking bij artikel 1 van het ontwerp.

Tevens verdient het aanbeveling om titel VI van het ontwerp aan te vullen met een wijzigingsbepaling van artikel 573 of artikel 574 van het Gerechtelijk Wetboek, waarin de bevoegdheden van de rechtbank van koophandel worden opgesomd ⁽¹⁴⁾.

Artikel 43

In artikel 43, vijfde lid, van het ontwerp vervange men de woorden "de voorgaande paragrafen" door de woorden "de voorgaande leden".

Artikel 44

In artikel 44, § 3, 4°, van het ontwerp wordt verwezen naar "de in artikel 66 bedoelde veroordelingen". Rekening houdend met de draagwijdte van artikel 66 van het ontwerp, lijkt de verwijzing veeleer artikel 65 te betreffen dan artikel 66.

Artikel 46

1. In artikel 46, 1°, van het ontwerp wordt blijkbaar gedoeld op de inschrijving in het "handelsregister" ("de in Titel 3 - lees 'titel III' - van deze wet gestelde verplichtingen"), alhoewel dat begrip niet met zoveel woorden wordt gebruikt, wat nogmaals aantoont dat de in het ontwerp opgenomen regeling inzake de integratie van het handelsregister in de Kruispuntbank van Ondernemingen niet eenduidig is.

2. In de Franse tekst van artikel 46, 4°, van het ontwerp is de zinsnede "onder de door de Koning bepaalde voorwaarden", die in de Nederlandse tekst voorkomt, niet weergegeven.

⁽¹⁴⁾ Rekening houdend met de opmerking die bij artikel 1 van het ontwerp is gemaakt, zal die aanvulling in een afzonderlijk wetsontwerp moeten worden opgenomen.

3. In artikel 46, 5°, van het ontwerp lijkt veeleer te moeten worden geschreven "vastgesteld ter uitvoering van artikel 26" in plaats van "vastgesteld in uitvoering van artikel 27".

Artikel 47

1. In artikel 47 van het ontwerp worden de voorwaarden opgesomd waaraan dient te worden voldaan om als ondernemingsloket te worden erkend. Die voorwaarden hebben onder meer betrekking op het vereiste volgens hetwelk dergelijke loketten de vorm moeten aannemen van een vereniging zonder winstgevend doel (artikel 47, 1°) en op het gegeven dat die loketten moeten zijn opgericht op initiatief van welbepaalde, in artikel 47, 2°, van het ontwerp omschreven organisaties en instellingen.

De voornoemde omschrijving lijkt niet uit te sluiten dat aan bepaalde, gelijkaardige organisaties als die welke aan de omschrijving beantwoorden, de mogelijkheid wordt ontnomen om een voor erkenning in aanmerking komend ondernemingsloket op te richten. Het aldus gemaakte verschil in behandeling valt dan weliswaar niet bij voorbaat als ontoelaatbaar te bestempelen, doch dient niettemin in overeenstemming te zijn met het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie. Dat houdt in dat voor het eventuele onderscheid dat tussen de betrokken organisaties wordt gemaakt een objectieve en redelijke verantwoording dient te bestaan en dat kan worden aangetoond dat het gemaakte onderscheid niet onevenredig is met het doel dat ermee wordt nagestreefd.

Rekening houdend met wat voorafgaat, doen de stellers van het ontwerp er goed aan in de memorie van toelichting een verantwoording op te nemen voor het onderscheid dat aldus uit de voornoemde omschrijving kan voortvloeien.

2. In de Nederlandse tekst van artikel 47, 6°, van het ontwerp moet worden geschreven "inzake de betaling van socialezekerheidsbijdragen" in plaats van "inzake de betaling van sociale zekerheid".

3. In artikel 47, 7°, van het ontwerp dient de verwijzing naar artikel 47 te worden vervangen door een verwijzing naar artikel 46.

4. In de Nederlandse tekst van artikel 47, 8°, van het ontwerp schrappe men de woorden "bij ministerieel besluit".

Artikel 48

Artikel 48, § 3, van het ontwerp bepaalt dat de openbare instellingen als gemachtigde kunnen optreden in naam van hun cliënten bij een ondernemingsloket. Het zou nuttig zijn indien de ratio van deze bepaling enige verduidelijking zou krijgen in de memorie van toelichting.

Artikel 49

In de Franse tekst van artikel 49, § 3, van het ontwerp is de zinsnede "of het versturen van de bijkomende informatie", die in de Nederlandse tekst voorkomt, niet weergegeven.

Artikel 50

1. In de eerste zin van artikel 50 van het ontwerp is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. De woorden "na de betekening van de volledigheid van de erkenningsaanvraag" in de Nederlandse tekst, stemmen niet overeen met de woorden "à dater de la notification ou de l'écoulement du délai de notification du caractère complet du dossier de demande d'agrément" in de Franse tekst. Deze discordantie moet worden verholpen.

2. In de derde zin van artikel 50 van het ontwerp wordt bepaald dat de weigeringsbeslissing "gemotiveerd" moet zijn. In zoverre hiermee wordt bedoeld op de verplichting tot formele motivering van de betrokken weigeringsbeslissing, is dergelijke bepaling tegelijk overbodig en misleidend. Zij is overbodig omdat dergelijke beslissingen onder de toepassing vallen van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en de verplichting tot formele motivering van de weigeringsbeslissingen reeds uit die wet voortvloeit. Zij is misleidend omdat dergelijke bepaling de indruk wekt dat de formele motiveringsverplichting niet bestaat zonder dat zulks uitdrukkelijk wordt voorgeschreven in de ontworpen wettekst.

Dezelfde opmerking kan bij artikel 55 van het ontwerp worden gemaakt.

Artikel 54

De Nederlandse en de Franse tekst van artikel 54 van het ontwerp dienen beter op elkaar te worden afgestemd. Zo wordt bijvoorbeeld in de Franse tekst niet gerefereerd aan de termijn van een maand waarbinnen de wijziging van de gegevens moet worden medegedeeld, terwijl dat in de Nederlandse tekst wel het geval is.

Artikel 59

In artikel 59, § 1, wordt onder meer melding gemaakt van artikel 46, 6°, van het ontwerp. Deze laatste bepaling heeft evenwel betrekking op het bewaren van de archieven, zodat kan worden betwijfeld of ook deze interne verwijzing wel correct is.

Artikel 60

Het is niet duidelijk welke de precieze verhouding is tussen artikel 60 en een aantal andere artikelen van het ontwerp. Artikel 60 belast de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie met de controle en het

.../...

toezicht op de ondernemingsloketten. In onder meer artikel 62 wordt evenwel gerefereerd aan een controledienst, die niet nader wordt omschreven. Eén en ander is van aard eraan te doen twijfelen of er al dan niet een specifieke controledienst bestaat, dan wel of uitsluitend de genoemde federale overheidsdienst voor de controle op de ondernemingsloketten instaat.

Artikel 61

1. In de Nederlandse tekst van artikel 61, § 1, van het ontwerp schrappe men het woord "benoemt".

2. Overeenkomstig artikel 61, § 2, 1°, van het ontwerp mogen de met de controle belaste ambtenaren op elk uur van de dag of nacht binnentreden in de lokalen van de ondernemingsloketten. Alhoewel in deze bepaling niet met zoveel woorden wordt gerefereerd aan het binnentreden in woningen, mag niet uit het oog worden verloren dat het recht op eerbiediging van de woning niet enkel wordt gewaarborgd bij artikel 15 van de Grondwet, maar ook bij artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en bij artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. Uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens blijkt dat het begrip "woning" in deze context ruim moet worden opgevat en dat het mede slaat op beroeps- en bedrijfslokalen ⁽¹⁵⁾.

Bovendien heeft het Arbitragehof erop gewezen dat "het optreden van de onderzoeksrechter, onafhankelijk en onpartijdig magistraat, een essentiële waarborg (lijkt) te zijn voor de inachtneming van de voorwaarden waaraan een aantasting van de onschendbaarheid van de woning is onderworpen, die is gewaarborgd bij artikel 15 van de Grondwet en artikel 8.1, van het EVRM" ⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁵⁾ EHRM., 16 december 1992, Niemetz, Publ. Cour, reeks A, vol. 251-B; EHRM., 25 februari 1993, Funke, Crémieux en Mialhe, Publ. Cour, reeks A, vol. 256-A, -B en -C. Zie ook D. YERNAULT, "Les pouvoirs d'investigation de l'administration face à la délinquance économique : les locaux professionnels et l'article 8 de la Convention européenne", Rev. Trim. Dr. H., 1994, 117-135.

⁽¹⁶⁾ Arbitragehof, nr. 140/98 van 16 december 1998, overw. B.1.

Mede rekening houdend met de ruime interpretatie die het Europees Hof voor de Rechten van de Mens aan het begrip "woning" geeft, rijst de vraag of het ontwerp niet dient te voorzien in bepaalde waarborgen met betrekking tot het binnentreden van de in artikel 61, § 2, 1°, bedoelde lokalen, zelfs al zijn deze geen "woning" in de zin van artikel 15 van de Grondwet.

Artikel 62

1. In verband met de inleidende zin van artikel 62, § 1, van het ontwerp ("De met deze controle belaste dienst :") kan worden verwezen naar de opmerking die bij artikel 60 is gemaakt.

2. De redactie van de Nederlandse tekst van artikel 62, § 2, dient grondig te worden herzien teneinde het ontwerp op dat punt ook in de Nederlandse tekst leesbaar te maken.

Artikel 63

1. Artikel 63 van het ontwerp doet de vraag rijzen of erin nog een andere dienst wordt bedoeld dan de in artikel 60 beoogde dienst of de controledienst waarvan sprake is in artikel 62. Ook op dat punt zou de tekst van het ontwerp moeten worden verduidelijkt.

2. In artikel 63, § 3, van het ontwerp moet worden geschreven "binnen een termijn van vijftien dagen volgende op de betekening van de volledigverklaring van het dossier" in plaats van "binnen een termijn van 15 dagen, te rekenen vanaf de volledigverklaring van het dossier".

Artikel 64

1. In artikel 64, § 1, van het ontwerp moet worden verduidelijkt welke de "bevoegde dienst" is. Voorts stemmen in de Nederlandse tekst van dezelfde paragraaf de woorden "een gemotiveerd advies" niet overeen met de woorden "un avis contraignant motivé" in de Franse tekst. Deze discordantie moet worden verholpen.

2. Artikel 64, § 1, van het ontwerp doet ervan blijken dat de schorsing en de intrekking van de erkenning van een ondernemingsloket zaak zijn van de ministers tot wier bevoegdheid de Middenstand en de Economie behoren. Uit artikel 55 van het ontwerp lijkt evenwel te moeten worden afgeleid dat de schorsing en de intrekking van de erkenning uitsluitend aan de minister bevoegd voor middenstand toekomt. Het ontwerp dient op dit punt meer coherent te worden gemaakt.

3. Artikel 64, § 2, van het ontwerp bevat een opsomming van administratieve sancties, doch bepaalt niet in welke gevallen en volgens welke procedure die sancties kunnen worden opgelegd. Evenmin wordt in enige beroepsmogelijkheid voorzien. Het ontwerp is op dat punt aan aanvulling toe.

Artikel 65

1. In artikel 65, § 3, van het ontwerp dient te worden gepreciseerd welke "beslissingen of besluiten bedoeld in artikel 13" worden beoogd. Indien het de bedoeling is om de toegang tot de gegevens van de Kruispuntbank van Ondernemingen te sanctioneren indien deze zonder de daartoe vereiste machtiging van het toezichtscomité gebeurt, dient zulks met zoveel woorden tot uitdrukking te worden gebracht in het ontwerp.

2. In artikel 65, §§ 3 en 4, van het ontwerp wordt telkens gerefereerd aan "de hoedanigheid van dader, mededader of medeplichtige". Deze terminologie houdt er onvoldoende rekening mee dat artikel 66 van het ontwerp de bepalingen van boek I

van het Strafwetboek van toepassing maakt op de in het ontwerp bedoelde inbreuken, inclusief de algemene regeling inzake de bestraffing van medeplichtigen (zie artikel 69 van het Strafwetboek). Artikel 66 van het ontwerp maakt het derhalve overbodig om in artikel 65 een specifieke regeling ten aanzien van de medeplichtigen in te schrijven.

3. In artikel 65, § 5, tweede lid, van het ontwerp dienen de woorden "iedere andere gepaste maatregel" nader te worden omschreven. De betrokken zinsnede verleent aan het Openbaar Ministerie een te weinig afgebakende bevoegdheid opdat deze toelaatbaar zou kunnen worden geacht.

Artikel 67

De inleidende zin van artikel 67 van het ontwerp dient aan te vangen als volgt : "Artikel 86, eerste lid, 5°, van de wet van ...".

Artikelen 68 tot 70

In verband met de artikelen 68 tot 70 van het ontwerp, die de Vestigingsraad betreffen, kan worden volstaan met een verwijzing naar de opmerking die in dit advies bij de artikelen 37 en 38 is gemaakt.

Artikel 71

1. Het bepaalde in artikel 71, § 1, zou logischerwijze beter onmiddellijk volgen op de artikelen 22 en 23 van het ontwerp.

2. In de Nederlandse tekst van artikel 71, § 2, moet het woord "wijziging" worden vervangen door het woord "uitwisseling" en dient melding te worden gemaakt van het opschrift van de wet van 8 december 1992. In de Franse tekst schrijve men "sur la base du" in plaats van "sur base du".

Artikel 73

Onverminderd hetgeen onder 3 van de algemene opmerkingen is gesteld aangaande artikel 73 van het ontwerp, doen de stellers van het ontwerp er goed aan de veelvuldige interne verwijzingen die in artikel 73 voorkomen, aan een bijkomende controle te onderwerpen. Zo lijkt bijvoorbeeld in artikel 73, eerste lid, niet naar "artikel 23" te moeten worden verwezen, maar wel naar "artikel 16".

Slotopmerking

Aangezien de ontworpen regeling mede betrekking heeft op aspecten betreffende de werking van diensten waarvoor de Eerste Minister bevoegd is (zie in het bijzonder artikel 16 van het ontwerp), zou het aanbeveling verdienen dat het ontwerp van wet ook zou worden voorgedragen en medeondertekend door de Eerste Minister.

OBSERVATION PREALABLE

Il ressort de la délibération du Conseil des ministres du 14 mars 2002 que l'avant-projet de loi sera soumis à la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai d'un mois, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

Cette délibération indique également qu'en cas de dépassement du délai d'un mois, le Ministre de l'Economie est autorisé à introduire une nouvelle demande d'avis, cette fois dans un délai ne dépassant pas trois jours, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées, précitées.

Compte tenu de l'urgence ainsi réclamée par le Gouvernement et vu le caractère vaste et complexe des mesures inscrites dans le projet, la section de législation a consacré l'essentiel de son examen aux questions les plus fondamentales que suscite le projet.

Dès lors, l'absence d'observation concernant l'une ou l'autre disposition du projet ne signifie pas que le texte du projet ne soit ni critiquable, ni perfectible. Il va de soi que le silence gardé par la section de législation sur ces dispositions ne pourrait servir d'élément d'interprétation du projet de loi.

PORTEE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

Le projet de loi entend régler des matières différentes mais néanmoins connexes.

Il crée tout d'abord une Banque-carrefour des Entreprises (titre II du projet)⁽¹⁾. Celle-ci est conçue comme un registre (il serait préférable de parler d'une banque de données) qui est institué auprès du Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie et qui doit comporter une série d'informations concernant

⁽¹⁾ Comme il est d'usage en légistique, on numérotera les titres du projet en chiffres romains et non en chiffres arabes, sauf - en français uniquement - pour le "titre premier".

tant des personnes morales que des personnes physiques. Contrairement à ce qui est le cas pour la Banque-carrefour de la sécurité sociale, par exemple, la Banque-carrefour des Entreprises n'est donc pas basée sur un système de références mais bien sur des données concrètes qui y sont enregistrées.

Le projet de loi vise en deuxième lieu à moderniser le registre du commerce (titre III du projet). Alors que le registre local du commerce et le registre local de l'artisanat étaient jusqu'à présent rattachés aux tribunaux de commerce et que leurs informations étaient rassemblées dans un registre central du commerce et un registre central de l'artisanat automatisés, la réglementation en projet intègre le registre du commerce dans la Banque-carrefour des Entreprises en reproduisant dans une large mesure la législation en vigueur relative au registre du commerce et de l'artisanat.

Le projet de loi vise en troisième lieu à organiser des guichets d'entreprises (titre IV du projet). Ces organismes privés agréés par les pouvoirs publics constituent le maillon intermédiaire entre la Banque-carrefour des Entreprises et le registre du commerce, les pouvoirs publics et les personnes morales et physiques régis par la loi en projet.

OBSERVATIONS GENERALES

1. L'emploi de la dénomination "Banque-carrefour des Entreprises" ne peut faire oublier que les informations qui doivent y être enregistrées concerneront des personnes très différentes et que la notion d'"entreprise" devra à cet égard s'entendre au sens large. Ainsi, il résulte de l'article 4 du projet que ces informations peuvent également concerner des personnes morales de droit belge qui n'exercent pas d'activités commerciales ou économiques (comme des associations sans but lucratif et des fondations) et des personnes physiques et des associations qui, en tant qu'employeurs, sont soumises à la sécurité sociale (par exemple également en cas d'occupation de personnel domestique)⁽²⁾.

⁽²⁾ Dans un certain nombre de ces cas, on ne pourra donc pas utiliser le numéro de TVA comme numéro d'identification unique, conformément à l'intention des auteurs du projet.

Le large spectre des informations qui doivent être enregistrées dans la Banque-carrefour des Entreprises implique, par exemple, que des particuliers étrangers au monde des activités industrielles traditionnelles, devront également faire enregistrer des informations dans la Banque-carrefour sous certaines conditions. Les auteurs du projet devront vérifier s'ils entendent effectivement donner une portée aussi étendue au champ d'application de la Banque-carrefour des Entreprises.

2. Le projet fait encore explicitement référence, à différents endroits, au registre du commerce. Si l'intention est effectivement d'intégrer ce dernier dans la Banque-carrefour des Entreprises⁽³⁾, la question se pose de savoir pourquoi il est encore fait explicitement référence au registre du commerce et non au registre de l'artisanat qui est également intégré dans la Banque-carrefour des Entreprises. La référence au registre du commerce soulève également la question de savoir si les informations du registre du commerce seront séparées des autres informations enregistrées dans la Banque-carrefour et comment elles le seront. Le projet n'est pas suffisamment clair à cet égard.

3. Le projet de loi comprend un grand nombre de dispositions déléguant des compétences plus ou moins étendues au Roi et peut être vu, à cet égard, comme un projet de loi-cadre.

Certaines de ces compétences déléguées au Roi sont toutefois définies en termes trop généraux et le législateur devrait, pour qu'elles soient admissibles, les assortir de critères sur la base desquels le Roi doit exercer les compétences qui Lui sont attribuées ou devrait intégrer les éléments essentiels des mesures visées dans les délégations mêmes.

⁽³⁾ Voir à cet égard par exemple le commentaire relatif à l'article 25 du projet dans l'exposé des motifs.

Tel est, en toute hypothèse, le cas des dispositions suivantes du projet :

- l'article 6 dans la mesure où il attribue au Roi la compétence pour désigner certaines informations qui doivent être fournies lors de l'inscription dans la Banque-carrefour des Entreprises et pour établir les liens avec d'autres banques de données;
- l'article 12 qui laisse au Roi le soin de déterminer les formes et les délais dans lesquels s'exerce le droit à la rectification des données enregistrées dans la Banque-carrefour des Entreprises;
- l'article 13, § 1^{er}, qui attribue au Roi la compétence en ce qui concerne la fixation des "modalités pour l'accès à la Banque-Carrefour des Entreprises";
- l'article 13, § 5, qui charge le Roi de déterminer les cas dans lesquels une autorisation n'est pas requise pour consulter les données concernées;
- l'article 15, alinéa 2, qui habilite le Roi à fixer une rétribution pour l'utilisation de la Banque-carrefour des Entreprises par des services ne relevant pas de l'autorité fédérale et qui L'habilite à fixer, par catégorie d'utilisateurs et objet de la demande, le montant de cette rétribution;
- l'article 17, alinéa 2, qui charge le Roi de déterminer "la composition et les modalités de fonctionnement" du Comité de surveillance, d'autant plus que l'article 17, alinéa 1^{er}, prévoit que le Comité de surveillance est chargé d'autoriser l'accès à des données non publiques qui sont stockées dans la Banque-carrefour des Entreprises;
- l'article 20 qui implique qu'il appartient au Roi de déterminer les données de la Banque-carrefour des Entreprises qui peuvent être commercialisées;
- l'article 29 dans la mesure où le Roi est chargé de déterminer les mentions que doit comprendre la demande d'inscription au, de modification du ou de radiation dans le registre du commerce (comparez avec les articles 8 et 9 des lois coordonnées du 20 juillet 1964 relatives au registre du commerce);

.../...

- l'article 46, 4° et 5°, qui délègue au Roi certaines compétences en ce qui concerne des missions que doivent accomplir les guichets d'entreprises;
- les articles 73 et 75 qui permettent au Roi d'abroger, de compléter, de modifier ou de remplacer des dispositions légales, compte tenu de la collecte des données par la Banque-carrefour des Entreprises et des missions des guichets d'entreprises⁽⁴⁾.

4. Il n'apparaît pas de manière suffisamment claire comment la réglementation en projet s'articule avec d'autres éléments de l'ordre juridique tant national qu'international et si les auteurs du projet en ont tenu compte.

4.1. Les données visées dans le projet peuvent avoir trait à des personnes physiques. Se pose, dès lors, la question du rapport entre la réglementation en projet et la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 11 décembre 1998, qui a transposé dans le droit interne la directive 95/46/CE du 24 octobre 1995 du Parlement européen et du Conseil relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

La question se pose notamment de savoir si, dans les cas où la Banque-carrefour des Entreprises enregistre des données relatives à des personnes physiques, l'intention est, le cas échéant, de déroger implicitement aux principes fondamentaux inscrits dans la loi du 8 décembre 1992 susvisée.

En ce qui concerne la relation entre la réglementation en projet et celle contenue dans la loi du 8 décembre 1992, le Conseil d'Etat, section de législation, attire l'attention sur le fait que la dernière loi a recherché un équilibre, voulu tant par l'article 22 de la Constitution que par un certain nombre de conventions internationales (voyez à cet égard notamment l'article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales).

⁽⁴⁾ L'intention serait notamment de supprimer les Chambres des métiers et négoce en application de ces articles du projet.

En outre, il peut être déduit des travaux parlementaires relatifs à la loi du 8 décembre 1992 que le législateur d'alors avait une opinion tranchée quant à la relation qui devait exister entre les principes fondamentaux de la future loi du 8 décembre 1992 et d'autres réglementations spécifiques. Ainsi, le Ministre de la Justice a-t-il déclaré devant la commission compétente de la Chambre des représentants :

"Le projet pose les principes généraux en matière de protection de la vie privée qui s'imposeront à toutes les banques de données tant du secteur privé que du secteur public (...).

Aussi, cette réglementation pourra-t-elle être encore complétée par des dispositions spécifiques qui ne pourront cependant pas s'écarter de cette législation de base.

Les lois précitées sur la Banque-carrefour de la sécurité sociale, sur le Registre national, sur le crédit à la consommation en sont des exemples"⁽⁵⁾.

Dans l'exposé des motifs de la même loi, la question avait déjà été esquissée, en ces termes :

"Il va de soi toutefois que si les données relatives à des personnes morales contiennent des informations relatives à des personnes physiques (par exemple les noms des administrateurs d'une société, ou des membres d'une association sans but lucratif), ces dernières bénéficieront, à l'égard des données qui les concernent, de la totalité de la protection donnée par la loi"⁽⁶⁾.

Au demeurant, le législateur belge ne saurait priver les personnes physiques des garanties que la directive 95/46/CE leur offre, au seul motif qu'une donnée les concernant est enregistrée dans un répertoire qui concerne également ou principalement des personnes morales.

⁽⁵⁾ Doc. parl., Chambre, 1991-1992, n° 413/12, 6.

⁽⁶⁾ Doc. parl., Chambre, 1990-1991, n° 1610/1, 6.

A la lumière de ce qui précède, les auteurs du projet ont bien fait de transmettre la réglementation en projet pour avis à la Commission de la protection de la vie privée, comme le permet l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992, déjà mentionnée à plusieurs reprises. Les observations que la Commission a formulées dans son avis n° 07/2002 du 11 février 2002 sur les dispositions en projet, doivent être comprises à la lumière du rapport, évoqué ci-dessus et visé par le législateur de l'époque, entre la loi du 8 décembre 1992 et une législation spécifique⁽⁷⁾.

4.2. Toujours en rapport avec la protection des données à caractère personnel, il convient également de tenir compte de certains textes du droit international. Tel est notamment le cas de la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel, faite à Strasbourg le 28 janvier 1981, et approuvée par la loi du 17 juin 1991⁽⁸⁾.

4.3. Il ne faut pas oublier, non plus, que, même si la Banque-carrefour des Entreprises répertoriera principalement des données concernant des personnes morales, ces personnes bénéficieront néanmoins également de certaines garanties offertes par la Constitution et la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales⁽⁹⁾. Il conviendra d'en tenir compte, notamment lors de la création de la Banque-carrefour des Entreprises.

⁽⁷⁾ La Commission de protection de la vie privée n'a pas rendu son avis sur un texte tout à fait identique à celui soumis pour avis à la section de législation. Cela implique que certaines observations de la Commission doivent être rapportées à des articles du projet dont la Commission n'a peut-être pas eu connaissance. Ainsi, en ce qui concerne l'article 73 du projet, par exemple, il convient de rappeler les observations qu'a formulées la Commission aux points 15 et 16 de son avis quant à la nécessité de faire la part, lors de l'attribution de compétences dans le domaine de la collecte de données entre les autorités administratives et leurs compétences limitées par la loi.

⁽⁸⁾ Voir, par exemple, l'énumération, à l'article 5 de la convention concernée, des critères auxquels le traitement automatisé de données à caractère personnel doit satisfaire.

⁽⁹⁾ Voir, par exemple, en ce qui concerne la liberté d'association à l'égard de personnes morales, Cour d'arbitrage, arrêt n° 23/89 du 13 octobre 1989.

4.4. La réglementation en projet interférera peut-être avec la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, qui charge la Banque-carrefour de tenir à jour un répertoire concernant des personnes physiques mais aussi "les associations, dotées ou non de la personnalité civile et toutes institutions ou administrations publiques" (article 2, alinéa 1^{er}, 3°, et article 6 de la loi du 15 janvier 1990). Ni le projet de loi, ni l'exposé des motifs qui s'y rapporte, ne comportent de précisions à ce sujet.

5. Le projet comprend un nombre limité de dispositions modificatives. La réglementation en projet implique toutefois qu'il conviendra d'adapter d'autres dispositions légales, en plus de celles qui sont mentionnées au titre VI du projet.

Ainsi, les modifications qui sont apportées dans la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés se limitant à la seule modification de l'article 86, 5° (lire : article 86, alinéa 1^{er}, 5°), de ce code (article 67 du projet). La question peut toutefois se poser de savoir s'il ne convient pas non plus d'adapter d'autres articles du Code des sociétés. Tel est par exemple le cas de son article 67, § 2 (relatif au dossier des sociétés belges qui doit être tenu au greffe du tribunal de commerce), de l'article 78, 4° (concernant l'obligation, pour les sociétés belges, de mentionner sur des documents les mots "registre du commerce") et de l'article 84, § 2 (relatif au dossier de sociétés étrangères).

En outre, les arrêtés d'exécution du Code des sociétés devront, le cas échéant, être également adaptés, dès que la réglementation en projet sera devenue une loi.

6. Enfin, le Conseil d'Etat, section de législation, estime devoir souligner, en ce qui concerne le droit des sociétés, que dans le délai qui lui a été imparti pour rendre son avis, il n'a pas pu vérifier si tous les éléments de la réglementation en projet sont conformes, notamment, aux directives européennes existant dans ce domaine.

.../...

7. Le projet comprend un certain nombre de dispositions relatives au Conseil d'Etablissement (voir les articles 37 et 38 et 68 à 70). Il convient de préciser la relation entre la réglementation en projet et le projet de loi "relatif à l'instauration du Conseil d'Etablissement" sur ce point ⁽¹⁰⁾.

8. Par souci de lisibilité, les notions d'un texte normatif doivent être utilisées d'une manière uniforme. Tel n'est pas toujours le cas dans le projet. Ainsi, différentes dispositions du projet font état de la Banque-carrefour des Entreprises de plusieurs manières. Il est recommandé de toujours désigner la Banque-carrefour par sa dénomination officielle.

9. La division d'un article en paragraphes n'est pas recommandée lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa et que cette division ne peut donner lieu à une présentation plus claire de l'article divisé. Vu cette prescription, il vaut mieux renoncer à la division en paragraphes dans les articles 10, 13, 14, 20, 23, 26, 27, 32, 37, 52, 56, 59, 62, 64 et 71⁽¹¹⁾. Dans ce cas, il conviendra évidemment aussi d'adapter les renvois aux paragraphes concernés.

10. Le texte du projet devra être soumis à un examen approfondi sur le plan de la langue. Les constructions erronées et obscures, les fautes de langage et de dactylographie et les discordances entre le texte français et le texte néerlandais du projet sont en effet légion et doivent être éliminées. Sans toutefois vouloir être exhaustif à cet égard, le Conseil d'Etat, section de législation, suggérera à plusieurs reprises des corrections de texte dans le cadre des observations particulières qui suivent. Les corrections de langue ainsi formulées ne dispenseront dès lors pas les auteurs du projet de soumettre le texte qu'ils ont conçu à un nouvel examen intégral et systématique.

⁽¹⁰⁾ Doc. Parl., Chambre, 2000-2001, n° 1257/001.

⁽¹¹⁾ Les observations formulées ci-après concernant les divers articles du projet sont faites en tenant compte du texte du projet tel qu'il a été soumis pour avis, c'est-à-dire en tenant compte de la division en paragraphes des articles concernés.

L'examen dont il est question pourra alors être également mis à profit pour contrôler les références internes qui sont nombreuses dans le projet. Comme le révéleront les observations particulières, nombre de ces renvois sont erronés.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} du projet se réfère à l'article 78 de la Constitution. Or, l'article 41 du projet concerne la compétence des tribunaux de commerce, qui constitue une matière visée à l'article 77, alinéa 1^{er}, 9°, de la Constitution. En outre, force est de constater, par référence à l'observation générale 7, qu'il convient de considérer le Conseil d'Etablissement comme un organe juridictionnel, de sorte que l'inscription de dispositions relatives à la compétence du Conseil d'Etablissement dans le projet entraînera également, le cas échéant, l'application de l'article 77 de la Constitution.

Les matières précitées, qui renvoient à l'application du bicaméralisme intégral (article 77 de la Constitution), devront faire l'objet d'un projet de loi distinct.

Article 2

1. Dans la définition de "service", énoncée à l'article 2, 2°, du projet, le segment de phrase "et qui est reconnu comme tel par la présente loi" donne à penser que le projet prévoit le régime d'agrément requis à cet effet. Or, tel n'est pas le cas. La formulation de ce segment de phrase étant susceptible de créer une insécurité juridique, mieux vaudrait la remanier.

2. Quant au caractère extensif de la définition des notions d'"entreprise" (3°) et d'"unité d'établissement" (5°) et aux conséquences de celui-ci en ce qui concerne le champ d'application des règles en projet, il peut suffire de se reporter à ce qui a été relevé au point 1 des observations générales au sujet de l'obligation d'enregistrement

.../...

d'informations auprès de la Banque-carrefour des Entreprises. Il résulte de la définition que le projet donne des notions concernées que des personnes physiques ou des associations n'exerçant pas la moindre activité économique ou commerciale pourraient, par exemple, également être soumises à son application.

3. A l'article 2, 4°, a), du projet, il est question d'"une activité commerciale visée à l'article 1^{er} du Code de commerce". Lorsque référence est faite à une définition figurant dans une autre loi, il est recommandé d'avoir recours à la terminologie de la loi en question. L'article 1^{er} du Code de commerce emploie la notion d'"actes [...] commerciaux", et non les termes "activité commerciale". On remplacera dès lors ces derniers termes par la notion d'"actes commerciaux".

Force est en outre d'observer que les "actes commerciaux" ne sont pas définis à l'article 1^{er} du Code de commerce, mais aux articles 2, 2bis et 3 dudit code⁽¹²⁾.

Les auteurs du projet pourraient dès lors envisager d'écrire à l'article 2, 4°, a), du projet "... des actes commerciaux, tels que définis dans le Code de commerce et ..." au lieu de "... une activité commerciale visée à l'article 1^{er} du Code de commerce et ...".

En ce qui concerne le texte néerlandais, il convient enfin de signaler, dans le même ordre d'idées, que le Code de commerce se fonde sur la notion de "kooplieden" et non de "handelaars", terme employé à la fin du texte néerlandais de l'article 2, 4°, a), du projet.

4. Dans le texte néerlandais de l'article 2, 7°, du projet, on écrira "... de in de Kruispuntbank van Ondernemingen geregistreerde handelsondernemingen".

⁽¹²⁾ Dans le texte français des articles 2, 2bis et 3 du Code de commerce, il est question d'"actes qualifiés commerciaux" et d'"actes de commerce".

Article 3

A l'article 3, alinéa 2, du projet, les termes "de l'enregistrement, de la mémorisation et de la communication d'informations", qui figurent dans le texte français, ont une acceptation différente des termes "het opnemen, het opslaan en het ter inzage stellen van de gegevens", qui figurent dans le texte néerlandais. On harmonisera à cet égard la terminologie employée dans les deux versions.

Dans le texte néerlandais du même alinéa, on écrira par ailleurs "en de wettelijke of reglementaire bepalingen" au lieu de "en van de wettelijke of reglementaire bepalingen".

Article 4

Dans un souci de lisibilité, on adaptera comme suit le libellé de la phrase introductive de l'article 4 du projet :

"Sont enregistrées dans la Banque-carrefour des Entreprises des mentions concernant :".

Article 6

1. A l'article 6, § 1^{er}, 3° et 4°, du projet, il est respectivement question de "la forme juridique" et de "la situation juridique". Les précisions données dans l'exposé des motifs au sujet de ces notions, devraient être intégrées dans le corps de l'article 6, § 1^{er}, du projet.

La même observation s'applique à la notion d'"autres données d'identification de base", figurant dans l'article 6, § 1^{er}, 5°, du projet. La question est en outre de savoir s'il ne vaudrait pas mieux, à cet égard, avoir recours à une terminologie plus précise et, partant, plus claire.

2. Indépendamment des observations générales faites ci-dessus à propos de la délégation prévue à l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, du projet, force est de constater que la formulation de l'alinéa en question laisse à désirer⁽¹³⁾. Dans la mesure où l'objectif poursuivi est, semble-t-il, non seulement d'intégrer les données prévues à l'article 6, § 1^{er}, dans la Banque-carrefour des Entreprises, mais également de mettre en place un système de références comparable à celui qui existe dans le cadre de la Banque-carrefour de la sécurité sociale, il est recommandé d'exprimer plus clairement cette intention dans le projet.

Article 7

1. Pour éviter de donner une interprétation trop large à l'article 7 du projet, on rédigera le début de l'article comme suit : "Pour l'accomplissement de leurs missions définies dans la présente loi et en vue de l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, la Banque-carrefour ..."

2. La même phrase introductive de l'article 7 du projet renvoie aux "services visés à l'article 8, alinéa 1^{er}". Or, à l'article 8, alinéa 1^{er}, du projet, il est question des "autorités, administrations et services", de sorte qu'il semble y avoir lieu d'adapter la formulation de la phrase introductive de l'article 7 également sur ce point.

Une observation identique s'applique à l'article 14 du projet.

Article 8

Compte tenu, notamment, des observations faites aux points 15 et 16 de l'avis n° 07/2002, donné le 11 février 2002 par la Commission de la protection de la vie privée, les auteurs du projet pourraient envisager de compléter l'article 8, alinéa 1^{er}, du projet, en y insérant la phrase suivante : "Dans l'exercice de cette mission, les autorités, administrations et services sont soumis aux dispositions légales et réglementaires qui autorisent la collecte initiale des données visées à l'article 6".

⁽¹³⁾ L'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, est formulé comme s'il s'agissait d'un élément de la liste des données reproduite à l'article 6, § 1^{er}.

Article 10

L'article 10, § 3, du projet tend à l'évidence à faciliter les interconnexions entre fichiers. Or, celles-ci trouvent leur légitimité dans les finalités poursuivies. Les auteurs du projet devraient indiquer avec davantage de précision dans le texte du projet les finalités qui peuvent légitimer de telles interconnexions.

Article 13

Dans un souci d'uniformité de la terminologie, on remplacera le terme "besturen" par le terme "administraties", dans le texte néerlandais de l'article 13, § 2, du projet.

Article 16

1. L'article 16, alinéa 2, du projet donne à penser que le Comité d'accompagnement n'aura qu'une existence éphémère ("chargé d'accompagner la mise en place de la Banque-carrefour des entreprises"). L'intention semble néanmoins consister à donner un caractère permanent au Comité d'accompagnement, puisqu'il s'agit du destinataire des avis émis par la Commission de coordination. Il y aura lieu d'adapter la formulation du projet à cet égard, afin de lever toute ambiguïté en la matière.

2. A l'article 16, alinéa 2, du projet, on remplacera le terme "Chancellerie" par "Service public fédéral Chancellerie et Services généraux du Premier Ministre".

Article 17

1. L'article 17, alinéa 1^{er}, du projet, prévoit que le Comité de surveillance est créé "au sein de la Commission pour la protection de la vie privée". Dans la mesure où la loi du 8 décembre 1992 précitée ne prévoit pas la création de tels comités, la législation gagnerait en clarté si la loi précitée faisait elle aussi l'objet d'adaptations formelles pour faire suite à la création du comité, visé à l'article 17 du projet.

2. On rédigera comme suit le début de l'article 17, alinéa 3, du projet : "Le comité donne son avis conformément aux articles 6, § 1^{er}, et 13, § 1^{er}, dans les trente jours de sa saisine ...".

Articles 21 à 24

1. Compte tenu de la portée des articles 21 à 24 du projet, mieux vaudrait transférer ces dispositions à la fin du titre III.

2. L'article 21 du projet, fait état de la notion d'"entreprise artisanale", qui n'est cependant pas définie à l'article 2 du projet. Il convient, soit de compléter cette dernière disposition en y intégrant une définition de la notion d'"entreprise artisanale", soit de renoncer à employer la notion en question.

3. Conformément à l'article 22, alinéa 2, du projet, les documents concernés qui émanent d'entreprises doivent faire mention d'au moins un compte "auprès de la Poste (Postchèque) ou auprès d'un établissement de crédit établi en Belgique". A moins que le droit communautaire européen n'admette l'existence de motifs justifiant d'exclure les établissements de crédit établis à l'étranger de l'application de l'article 22, alinéa 2, du projet, le principe de la libre prestation des services au sein de l'Union européenne s'oppose à une telle exclusion.

Article 25

Selon l'article 25, § 1^{er}, du projet, toutes les entreprises commerciales sont tenues, avant de démarrer leurs activités, de se faire inscrire dans le registre du commerce auprès du guichet d'entreprises de leur choix. L'article 2, 7°, du projet définit le registre du commerce comme les "données concernant les entreprises commerciales enregistrées dans la Banque-carrefour des entreprises". Quant à l'exposé des motifs, il renvoie, en ce qui concerne le registre du commerce, à une inscription à la Banque-carrefour des Entreprises.

Ainsi qu'il a déjà été relevé dans les observations générales, le texte en projet ne définit pas avec suffisamment de clarté les modalités de l'intégration du registre du commerce dans la Banque-carrefour des Entreprises et ne permet pas de déterminer si, en tant que tel, le registre du commerce constituera une entité suffisamment distincte dans la Banque-carrefour des Entreprises.

Article 28

Les termes "of sluiting van één van de vestigingseenheden", qui figurent dans le texte néerlandais de l'article 28 du projet, n'ont pas leur équivalent dans le texte français.

Article 32

Dans le texte français de l'article 32, § 1^{er}, on supprimera le terme "motivé".

Article 34

Les versions française et néerlandaise de l'article 34 du projet divergent à divers égards et devraient être revues en profondeur de ce point de vue. Ainsi la version française est-elle la seule à opérer une distinction entre le "service de gestion" et le "service de contrôle" visé à l'article 62 du projet. Si cette dernière disposition énumère effectivement un certain nombre de tâches incombant au service chargé du contrôle, elle ne permet pas, pour le reste, de déterminer de quel service il s'agit concrètement.

L'article 36 du projet appelle une observation identique.

Article 35

Dans le texte français de l'article 35 du projet, on remplacera les termes "lorsque cette modification" par les termes "lorsque cette modification ou cette radiation".

Articles 37 et 38

Les articles 37 et 38 du projet règlent le recours dont certaines décisions relatives à l'inscription au registre du commerce sont susceptibles devant le Conseil d'Etablissement. A ce propos, il y a lieu de se reporter à l'observation générale 7.

Force est en outre de constater que les articles en question du projet se réfèrent aux articles 2 et 3 de la loi du 15 décembre 1970 relative à l'instauration du Conseil d'Etablissement. Or, cette loi n'existe pas. Seule existe la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises du commerce et de l'artisanat qui, à l'exception de ses articles 12 et 13, a toutefois été abrogée à partir du 19 novembre 1998.

Les articles 37 et 38 peuvent dès lors difficilement être maintenus tels quels dans le projet.

.../...

Article 41

Pour ce qui est de la matière réglée à l'article 41 du projet, il est renvoyé à l'observation faite au sujet de l'article 1^{er} du projet.

Il est également recommandé de compléter le titre VI du projet en y insérant une disposition modificative de l'article 573 ou de l'article 574 du Code judiciaire, qui énumèrent les compétences du tribunal de commerce⁽¹⁴⁾.

Article 43

A l'article 43, alinéa 5, du projet, on remplacera les mots "aux paragraphes précédents" par les mots "aux alinéas précédents".

Article 44

L'article 44, § 3, 4°, du projet, fait référence aux "condamnations stipulées à l'article 66" (lire : "condamnations visées à l'article 66"). Compte tenu de la portée de l'article 66 du projet, la référence paraît concerner l'article 65 au lieu de l'article 66.

Article 46

1. L'article 46, 1°, du projet, vise manifestement l'inscription au "registre du commerce" ("des obligations établies au Titre 3 - lire 'titre III' - de la présente loi"), bien que cette notion ne soit pas utilisée de manière expresse, ce qui démontre une nouvelle fois que le régime prévu dans le projet en matière d'intégration du registre du commerce dans la Banque-carrefour des Entreprises est ambigu.

⁽¹⁴⁾

Eu égard à l'observation faite quant à l'article 1^{er} du projet, cet ajout devra faire l'objet d'un projet de loi distinct.

2. Le segment de phrase "onder de door de Koning bepaalde voorwaarden" figurant dans le texte néerlandais de l'article 46, 4°, du projet, n'a pas son pendant dans le texte français.

3. A l'article 46, 5°, du projet, il semble falloir écrire "fixés en exécution de l'article 26" au lieu de "fixés en exécution de l'article 27".

Article 47

1. L'article 47 du projet énumère les conditions d'agrément devant être remplies par les guichets d'entreprises. Ces conditions concernent notamment le fait que ces guichets doivent avoir la forme d'une association sans but lucratif (article 47, 1°) et qu'ils doivent être constitués à l'initiative de certaines organisations et institutions définies à l'article 47, 2°, du projet.

La définition précitée ne paraît pas exclure que certaines organisations similaires à celles répondant à cette définition, se voient privées de la possibilité d'instituer un guichet d'entreprises susceptible d'être agréé. Si la différence de traitement qui est ainsi opérée ne peut d'emblée être qualifiée d'inadmissible, il n'en demeure pas moins qu'elle doit être conforme au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination. Cela implique que la distinction éventuelle entre les organisations concernées requiert une justification objective et raisonnable et que la démonstration puisse être faite que cette distinction n'est pas disproportionnée par rapport à l'objectif poursuivi.

Compte tenu de ce qui précède, il serait bon que les auteurs du projet justifient, dans l'exposé des motifs, la distinction qui pourrait résulter de la définition précitée.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 47, 6°, du projet, on écrira "inzake de betaling van socialezekerheidsbijdragen" au lieu de "inzake de betaling van sociale zekerheid".

3. A l'article 47, 7°, du projet, il y a lieu de remplacer la référence à l'article 47 par une référence à l'article 46.

4. Dans le texte néerlandais de l'article 47, 8°, du projet, on supprimera les mots "bij ministerieel besluit".

Article 48

L'article 48, § 3, du projet, dispose que les institutions publiques peuvent agir comme mandataire au nom de leurs clients auprès d'un guichet d'entreprises. Il serait utile que l'exposé des motifs apporte quelques précisions au sujet de la raison de cette disposition.

Article 49

Le segment de phrase "of het versturen van de bijkomende informatie", qui apparaît dans le texte néerlandais de l'article 49, § 3, du projet, n'a pas d'équivalent dans le texte français.

Article 50

1. Dans la première phrase de l'article 50 du projet, il y a une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. Les mots "à dater de la notification ou de l'écoulement du délai de notification du caractère complet du dossier de demande d'agrément", dans le texte français, ne concordent pas avec les mots "na de betekening van de volledigheid van de erkenningsaanvraag" dans le texte néerlandais. Il s'impose de supprimer cette discordance.

2. La troisième phrase de l'article 50 du projet dispose que la décision de refus doit être "motivée". Dans la mesure où elle vise l'obligation de motivation formelle de la décision de refus en question, pareille disposition est à la fois superflue et ambiguë. Superflue, dès lors que pareilles dispositions sont soumises à l'application de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, et que l'obligation de motivation formelle des décisions de refus résulte déjà de cette loi. Ambiguë, en ce que pareille disposition donne à penser que l'obligation de motivation formelle n'existe pas sans que le texte de loi en projet ne le prescrive expressément.

L'article 55 du projet appelle la même observation.

Article 54

Il conviendrait de mieux harmoniser le texte français et le texte néerlandais de l'article 54 du projet. Ainsi, par exemple, contrairement au texte néerlandais, le texte français ne fait pas référence au délai d'un mois dans lequel la modification des données doit être communiquée.

Article 59

A l'article 59, § 1^{er}, il est notamment question de l'article 46, 6°, du projet. Cette dernière disposition concerne toutefois la conservation des archives, si bien qu'il est permis de douter de la pertinence de cette référence interne.

Article 60

On n'aperçoit pas précisément le lien entre l'article 60 et un certain nombre d'autres articles du projet. L'article 60 charge le "Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie" (lire : "Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie") du contrôle et de la surveillance des guichets d'entreprises. L'article 62, notamment, fait toutefois référence à un service de

.../...

contrôle non spécifié. Cette référence pourrait soulever des questions quant à l'existence d'un service de contrôle spécifique ou si seul le service public fédéral précité est chargé du contrôle des guichets d'entreprises.

Article 61

1. Dans le texte néerlandais de l'article 61, § 1^{er}, du projet, on supprimera le mot "benoemt".

2. Conformément à l'article 61, § 2, 1°, du projet, les fonctionnaires chargés du contrôle peuvent pénétrer à toute heure du jour ou de la nuit dans les locaux des guichets d'entreprises. Bien que cette disposition ne fasse pas expressément référence à la visite domiciliaire, il faut garder à l'esprit que le droit au respect du domicile n'est pas uniquement garanti par l'article 15 de la Constitution, mais également par l'article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et par l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Il appert de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme que la notion de "domicile" doit faire l'objet d'une conception étendue dans ce contexte et qu'elle porte notamment sur les locaux professionnels et commerciaux⁽¹⁵⁾.

En outre, la Cour d'arbitrage a souligné que "l'intervention du juge d'instruction, magistrat impartial et indépendant, apparaît comme une garantie essentielle du respect des conditions auxquelles est subordonnée une atteinte à l'inviolabilité du domicile, garantie par l'article 15 de la Constitution et par l'article 8.1 de la Convention européenne des droits de l'homme"⁽¹⁶⁾.

⁽¹⁵⁾ CEDH, 16 décembre 1992, Niemetz, Publ. Cour, Série A, vol. 251-B; CEDH, 25 février 1993, Funke, Crémieux et Miaïlle, Publ. Cour, Série A, vol. 256-A, -B et -C. Voir également D. YERNAULT, "Les pouvoirs d'investigation de l'administration face à la délinquance économique : les locaux professionnels et l'article 8 de la Convention européenne", Rev. Trim. Dr. H., 1994, 117-135.

⁽¹⁶⁾ Cour d'arbitrage, n° 140/98, 16 décembre 1998, cons. B.1.

Compte tenu notamment de la large interprétation que la Cour européenne des droits de l'homme attribue à la notion de "domicile", la question se pose de savoir si le projet ne doit pas prévoir des garanties particulières pour la visite des locaux visés à l'article 61, § 2, 1°, même s'ils ne correspondent pas à un "domicile" au sens de l'article 15 de la Constitution.

Article 62

1. En ce qui concerne la phrase introductive de l'article 62, § 1^{er}, du projet ("Le service chargé de ce contrôle :"), on pourra se reporter à l'observation formulée à l'égard de l'article 60.

2. Il y a lieu de remanier en profondeur la formulation du texte néerlandais de l'article 62, § 2, afin que le projet soit également intelligible sur ce point dans la version néerlandaise.

Article 63

1. L'article 63 du projet soulève la question de savoir s'il vise encore un autre service que celui visé à l'article 60 ou que le service de contrôle visé à l'article 62. Il y aurait lieu de préciser le texte du projet sur ce point également.

2. A l'article 63, § 3, du projet, on écrira "dans un délai de quinze jours à dater de ..." au lieu de "dans le délai de 15 jours à dater de ...".

Article 64

1. A l'article 64, § 1^{er}, du projet, il s'impose de préciser de quel "service compétent" il s'agit. En outre, dans le texte néerlandais du même paragraphe, les mots "een gemotiveerd advies" ne concordent pas avec les mots "un avis contraignant motivé" dans le texte français. Il y a lieu d'éliminer cette discordance.

2. Il résulte de l'article 64, § 1^{er}, du projet, que la suspension et le retrait de l'agrément d'un guichet d'entreprises sont du ressort des ministres ayant les classes moyennes et l'économie dans leurs attributions. Il semble toutefois devoir être inféré de l'article 55 du projet que la suspension et le retrait de l'agrément relèvent de la compétence exclusive du ministre ayant les classes moyennes dans ses attributions. Il s'impose de rendre le projet plus cohérent sur ce point.

3. L'article 64, § 2, du projet, comporte une énumération de sanctions administratives, mais ne précise pas dans quels cas et selon quelle procédure ces sanctions peuvent être infligées. Il ne prévoit pas non plus de voie de recours. Il convient de compléter le projet sur ce point.

Article 65

1. Il y a lieu de préciser à l'article 65, § 3, du projet, de quels "décisions ou arrêtés visés à l'article 13" il s'agit. Si l'intention est de sanctionner l'accès aux données de la Banque-carrefour des Entreprises si celui-ci s'effectue sans l'autorisation requise du Comité de surveillance, il convient de le formuler expressément dans le projet.

2. A l'article 65, §§ 3 et 4, du projet, il est chaque fois fait référence à la "qualité d'auteur, de coauteur ou de complice". Cette terminologie ne tient pas suffisamment compte du fait que l'article 66 du projet rend les dispositions du livre

premier du Code pénal applicables aux infractions visées dans le projet, en ce compris le règlement général en matière de punition des complices (voir l'article 69 du Code pénal). L'article 66 du projet rend dès lors superflue l'inscription d'un régime spécifique à l'égard des complices dans l'article 65.

3. A l'article 65, § 5, alinéa 2, du projet, il y a lieu de définir plus précisément les mots "toute autre mesure opportune". Ce segment de phrase attribue une compétence trop peu délimitée au Ministère public pour que celle-ci soit considérée comme admissible.

Article 67

Il y a lieu de rédiger le début de la phrase liminaire de l'article 67 du projet comme suit : "L'article 86, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du ...".

Articles 68 à 70

En ce qui concerne les articles 68 à 70 du projet relatifs au Conseil d'Etablissement, il suffit de faire référence à l'observation formulée dans le présent avis à l'égard des articles 37 et 38.

Article 71

1. Logiquement, il serait préférable que l'article 71, § 1^{er}, suive immédiatement les articles 22 et 23 du projet.

2. Dans le texte français de l'article 71, § 2, on écrira "sur la base du" au lieu de "sur base du". Dans le texte néerlandais il y a lieu de remplacer le mot "wijziging" par "uitwisseling" et de mentionner l'intitulé de la loi du 8 décembre 1992.

Article 73

Sans préjudice des observations générales formulées au point 3 concernant l'article 73 du projet, il serait bon que les auteurs du projet vérifient à nouveau les nombreuses références internes qui apparaissent dans cet article. Ainsi, par exemple, l'article 73, alinéa 1^{er}, ne paraît pas devoir faire référence à l'"article 23", mais bien à l'"article 16".

Observation finale

Dès lors que le régime en projet concerne notamment des aspects relatifs au fonctionnement des services relevant de la compétence du Premier Ministre (voir notamment l'article 16 du projet), il est recommandé d'associer celui-ci à la présentation et au contreseing du projet de loi.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. L. VAN CALENBERGH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. L. VAN CALENBERGH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A.-M. GOOSSENS

M. VAN DAMME